

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

Band: 50 (1972)

Heft: 1

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Herausgegeben von den Schweizerischen Post-, Telephon- und Telegraphenbetrieben
Publié par l'Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses
Pubblicato dall'Azienda svizzera delle poste, dei telefoni e dei telegrafi

Jahrgang 50 Bern I. 1972
Année Berne
Anno Berna

Redaktion / Rédaction / Redazione:
Christian Kobelt und Daniel Sergy,
Generaldirektion PTT, Viktoriastr. 21,
3000 Bern 33, ☎ 031 6222 62 und 031 6232 79

Druck und Annoncenverwaltung / Im-
pression et régie des annonces / Stampa
e servizio pubblicitario: Hallwag AG,
Nordring 4, 3001 Bern, ☎ 031 42 31 31

Erscheint monatlich. Abonnementspreis:
Schweiz: 1 Jahr Fr. 20.—. Bestellungen nur
durch die Post. Ausland: 1 Jahr 25.—. /
Paraît mensuellement. Prix d'abonnement:
Suisse: 1 année Fr. 20.—. On ne s'abonne
que par la poste. Etranger: 1 année
Fr. 25.—. / Esce mensilmente. Prezzo
d'abbonamento: Svizzera: 1 anno fr. 20.—.
Si accettano solo abbonamenti postali.
Estero: 1 anno fr. 25.—

Beiträge sind an die Redaktion zu richten.
Nachdruck nur mit schriftlicher Bewilli-
gung der Redaktion. / Les communica-
tions doivent être adressées à la rédac-
tion. La reproduction d'articles est su-
bordonnée à l'autorisation écrite de la
rédaction. / Le comunicazioni devono
essere indirizzate alla redazione. La ripro-
duzione d'articoli è autorizzata solo con
il consenso scritto della redazione

Inhalt / Sommaire / Sommario

H. Kühne u. H. Schaudt	Automatisierung und Datenverarbeitung im Telephonkabel- Prüffeld	2
	Automatisation et traitement de l'information dans l'atelier d'essai des câbles téléphoniques	2
H. Meister	Geräuschbeeinflussung durch Lokomotiven mit Phasen- schnittsteuerung	11
	Perturbations dues aux locomotives à redresseurs à thyris- tors à réglage par déplacement du point d'amorçage	11
R. De Sassi	Neue automatische Weckeinrichtung in Zürich	22
	Nouvelle installation automatique de réveil à Zurich	22
	Verschiedenes – Divers – Notizie varie	
F. Locher	Die Fernmeldedienste 1971 – Rückblick und Ausblick	31
Chr. Kobelt	Aus der Tätigkeit der KTD Bern	33
D. Sergy	Les radiations Laser et leurs applications	34
Chr. Kobelt	23 neue Sender für das Wallis	36
J.-F. Gross	Réunion de la Commission «Télécommunications» de la CEPT à la Haye	36
S. Seeor	Im Zeichen der fünf Ringe	37
	Literatur – Bibliographie – Recensioni	10, 39
	Kurz berichtet – En quelques lignes – Notizie in breve	42
	Summaries and Notices	44

Titelbild: Impressionistische Ansicht des Olympia-Fernmeldeturmes und einiger Stadien
in München (vgl. dazu Artikel S. 37)

Couverture: Vue impressionniste de la tour de télécommunications et de quelques stades
des Jeux Olympiques de Munich

In copertina: Veduta impressionista della torre di telecomunicazione e di alcuni stadi
dei Giochi Olimpici a Monaco di Baviera